



## el poder de la afectividad

Concurso  
Mujer  
imágenes  
testimonios

### ADEMAS

- De la cotidianidad y la afectividad..... pág 2-3
- Sentimientos y pasiones..... pág 4-5
- ¿Una buena ubicación..... pág 6
- Columna de humor..... pág 7
- Artistas y movimientos..... pág 8

# De la cotidianidad, al protagonismo

Espacio de expresión de la tristeza, ternura, denuncia, propuesta y la fuerza interior, que crean ellas.

**L** En el año de 1994, por iniciativa de tres instituciones cuencanas. Ayuda en Acción, Fundación KADifertía y Sendas, nace el Concurso Mujeres. Imágenes y Testimonios.

El Concurso contempla dos modalidades de participación: una a través de testimonios escritos para que las mujeres estén presentes en las voces e imágenes propias, para dar cuenta de su diversidad cultural, social y humana, como un espacio de expresión de la tristeza, la ternura, la denuncia, la propuesta y de fotografías para mostrar los protagonistas invisibles, su fuerza interior, las innovaciones y rupturas que han sido capaces de crear las mujeres.

Motivar a los hombres y mujeres

Esta propuesta se basó en el deseo de motivar a todas las personas, a hombres y mujeres, a ver, mostrar y expresar lo que las mujeres hacemos, sentimos, vivimos, proponemos y de visibilizar y valorar el aporte de las mujeres a la familia y a la sociedad.

La primera convocatoria con el tema "La cotidianidad de las mujeres" se limitó a la región sur del país, sin embargo la respuesta superó nuestras expectativas, recibimos trabajos indu-

cidos de Quito y Guayaquil, lo que nos motivó a pensar en ampliar la convocatoria para la realización del segundo concurso a nivel nacional, esta vez con el tema "El protagonismo de las mujeres" queríamos visualizar en donde están las mujeres que hacen, y que proponen, en espacios como la familia, el barrio, la comunidad, el trabajo, la organización. Incorporamos en esta segunda edición el componente de capacitación para potenciar la participación de grupos de mujeres de sectores populares, la respuesta fue masiva, se superó los 400 trabajos, de los cuales un 65% correspondió a los sectores populares. En la tercera edición, durante 1996, el tema planteado fue "El poder de la Alegría"

Los resultados de participación

Las tres convocatorias nos presentaron entre otras, los siguientes resultados:

- Han participado 1055 hombres y mujeres de todo el país en las dos modalidades.

- Presencia de todas las provincias del país, de diferentes grupos étnicos, del campo y de la ciudad, jóvenes y mayores.



- Se ha formado un fondo documental de apoyo a nuevas propuestas de trabajo en el ámbito de género, mujer y desarrollo.

- Nos hemos convertido en un espacio canalizador de de-

nuncias sobre hechos que afectan los derechos humanos de las mujeres.

- Se han reducido las divergencias técnicas en las participaciones a través de la capacitación otorgada.

*"Sobran las palabras", trabajo fotográfico de la artista Catalina Carrasco, de Cuenca.*

# y la afectividad de las mujeres

- Hay gran demanda e interés por los productos del concurso: libros, agendas, exposiciones itinerantes, programas radiales, como herramientas para la dinamización de trabajos con enfoque de género

Instituciones y organismos internacionales

Hemos logrado un apoyo cada vez mayor de instituciones privadas y organismos internacionales como UNFPA, UNIFEM y COOPIDO, que permitieron con su auspicio el desarrollo de las diferentes etapas que comprenden cada edición

Responsabilidad y coordinación

El proceso vivido fue posible gracias al trabajo responsable y coordinado de un conjunto de personas e instituciones que se fueron sumando en torno a actividades de capacitación, de difusión, de promoción, de seguimiento y acompañamiento en la producción de los trabajos, de la recolección de los mismos, conformando una red de centros de referencia en Quito, Guayaquil, Esmeraldas, Riobamba, Chone, Machala, Loja, Sucúa y Tena, con las instituciones y organizaciones sociales como Cepam, Cefad, Fun-

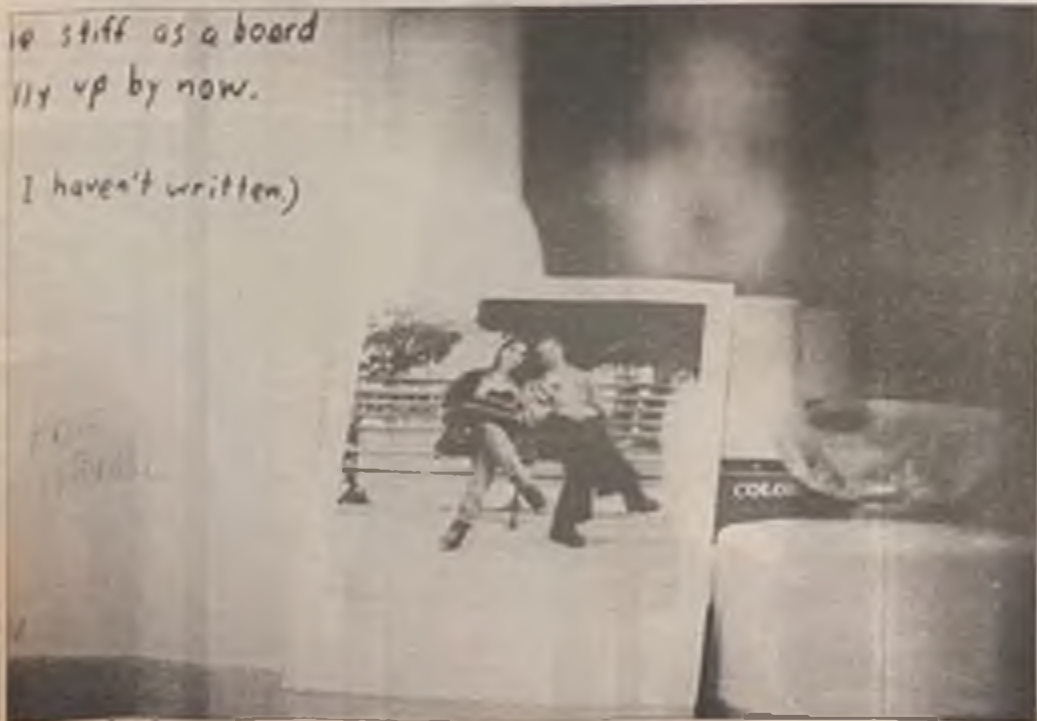
desec, ACJ, Red de Mujeres de Loja, UPAM, Proyección HOPE, Ayuda en Acción e IEDECA

Locuras inventadas

Este proyecto ha fortalecido un espacio en el cual participar significa romper el miedo a expresarse, a contar experiencias individuales y colectivas, éxitos o dolorosas, como un reto que propone reconocer nuestras capacidades, aspiraciones y vivencias. Vemos, llenas de esperanza un prometedor panorama frente al Cuarto Concurso Nacional durante 1997, el Comité Organizador conformado

por las Organizaciones No Gubernamentales Sendas, Ayuda en Acción (Cuenca) y HADITerra, y el equipo ejecutor que ha desplegado y mantiene un gran trabajo al frente del Concurso, esperan que estas locuras como dice Cecilia Suárez Moreno en las que las mujeres solemos invertir nuestro tiempo y nuestra vida, nieguen el pesimismo y desencanto que marcan esta época y demuestren que los sueños pueden ser realidad

Por COMITÉ ORGANIZADOR



Fotografía titulada "Mirándote a través del espejo", de la cuencana Tania Abad.



# Sentimientos y pasiones: el poder de la afectividad

"Vida, amor y trabajo", título del trabajo de la autora cuaciana Patricia Velasco.



**E**n la tercera edición, durante 1996 convocamos nuevamente a todas las secciones sociales del país que viven en la necesidad de la construcción de este espacio de expresión de la vida de las mujeres para visibilizar y revalorizar sus

propuestas, luchas, temores, denuncias, a través de testimonios escritos y fotográficos sobre un tema no frecuentemente abordado. La Alegría.

**480 trabajos en esta convocatoria**

El Concurso propuso llevar la mirada de mujeres y hombres del Ecuador hacia los senti-

mientos y pasiones que mueven a las mujeres, las impulsan, las determinan, que les debilitan, que les dan fuerza, consigo mismas, como pareja, en la familia, en la comunidad, en la política, en el trabajo, en la construcción.

Recopilamos en esta tercera convocatoria 480 trabajos provenientes de todo el país, incluyendo la región insular de los Azueros. 305 corresponden a la modalidad de testimonio escrito y 175 a la modalidad de testimonio fotográfico.

**También hay curadores**

La ardua tarea de selección de los testimonios estuvo a cargo de un equipo de 14 curadores, quienes, bajo las atenciones de cuadrado establecido, procedieron a calificar los testimonios que entregaban la diversidad desde el punto de vista de la pareja, de la autoestima, de la construcción femenina, la diversidad social, historias de mujeres campesinas, indígenas, negras, urbano medias, profesionales, urbano marginales, jóvenes, y la estética, no es un concurso "literario", aunque sí nos interesa la FUERZA de expresión tanto escrita como gráfica, en un concurso de testimonios de vida.

**Actitud propositiva**

En el caso de la fotografía se buscó un balance entre las imágenes técnicas y la temáticas abordadas. No premiamos las imágenes más representativas socialmente, o de mayor veracidad histórica, ni la queja, pero sí la actitud propositiva ante situaciones duras y críticas.

**Criterios de los curadores**

Para nosotros es impor-

**En el caso de la fotografía, no premiamos las imágenes, pero sí la actitud propositiva ante situaciones duras y críticas.**

te a valor la validez que tienen todas y cada una de las historias, por cuanto en ellas viven vivencias, sentimientos, y deseos, por lo que tomar una decisión no fue fácil. Sin embargo, buscamos, antes que los efectos causados al dolor, los efectos causados con la alegría.

He visto como este espacio se ha convertido en una terapia, en una válvula de escape a su angustia, a sus temores, un espacio para compartir sus penas, sus alegrías, sus logros y sus frustraciones.

**Un sabor agrícola**

Conocer los testimonios me ha dejado un sabor agrícola de tierra y valor, la capacidad de las mujeres por el trabajo, el poder, la entrega y el seguro creo que cualquier mujer esperaríamos quedarnos algo parecido de los hombres más importantes aún cuando el móvil para la entrega más absoluta es la alegría.

Muchas de ellas culpan al

destino, la tragedia, maldad a alguna razón superior como causas de sus tragedias y se lamentan, sufren, esperan que al mismo un ser superior les ayude que de ese estado.

**Resultado difícil decir esto me gusta**

Para cada una de las que me han enseñado de mucho valor para vivir su vida, es por ello que resulta muy difícil decir esto me gusta, esto no

pues cada una tiene una gran carga de realidad, emoción, sentimientos.

A lo largo de ellas más que nunca al conocer sus testimonios, y más que nunca comprobé que siempre estamos hablando de las Mujeres, como de "ellas", sin sentirnos parte, esto me ha recordado que debo reconocer las diferencias para construir mi identidad y optimizar mi comunicación y compromiso.

De hecho el Concurso no

es solo un conjunto de novelas, al contrario se ve una gama de expresiones que logran romper los esquemas del lector y hacerlo emocionalmente libre.

**Respeto hacia sí mismas**

Gratamente hemos encontrado que a pesar de todo las mujeres guardan profundamente un sentimiento de respeto hacia sí mismas, siendo su vida un testimonio cargado de mensajes positivos que incluso se expresan en los seudónimos.

Este Concurso es el espacio para que las mujeres nazcan por sí mismas y que sus voces surtan en el espacio de nuevos tiempos luminosos donde la oscuridad y el silencio desaparezcan. Embarazadas de vida y esperanzas, con una paz.



Las mujeres más grandes también logran su victoria y su emancipación para el testimonio.

maravillosa, las mujeres podemos dar a luz una diferente manera de ver el mundo desde nuestra propia identidad dentro de los hombres y complementarios a la vez.

**Por Equipo de Trabajo - CONCURSO**

Fotografía del concursante Alonso Rodríguez de la ciudad de Quito, con el título "Sentimientos entrelazados".

Catedral

Catedral

# ...Vamos logrando una buena ubicación

La mujer lleva en el mapa de su piel estandartes de sueños y estigmas.

Figuras tanto en la cantidad de gente que está aportando al concurso y a la organización misma, creo que hoy, más que una iniciativa es una realidad muy concreta, muy valiosa.

MIRIAM MORRÓN



**U**no de los factores que han contribuido al éxito de las tres ediciones ha sido con toda seguridad el apoyo institucional y generoso que han brindado numerosas empresas privadas de la región. Mila Mila del aporte económico, pero que no olvidemos la importancia, apertura y transparencia. Aportes de entidades públicas y privadas, desde el trabajo por buscar una unidad desde todas y todos tenemos un objetivo, una voz, una cohesión.

Don José María Carrasco de Soria y Miriam Morón, de este amplio grupo de colaboradores, nos expresaron algunas puntos de vista sobre el Concurso, que los ponemos a consideración de ustedes.

**Concurso. ¿Que opinan sobre el concurso Miriam Morón y Teófilo Toledo?**

MIRIAM MORRÓN

Yo estoy de cerca cuando nació el concurso y me pareció una iniciativa muy interesante, dar un espacio a hombres y mujeres, a que expresen sus ideas, sus sentimientos, su forma de ver el mundo. Creo que desde el comienzo hasta ahora han dado una pauta

Hoy en día hay situaciones justas e injustas, y me parece interesante que la mujer participe en muchas actividades. Creo que la mujer debería compartir sus actividades con el hombre más no siempre que es diferente. El de la mujer es diferente.

Concurso. ¿Qué opinan sobre el concurso Miriam Morón y Teófilo Toledo?

Concurso. ¿Que opinan sobre el concurso Miriam Morón y Teófilo Toledo?

MIRIAM MORRÓN

Pues al ser el único espacio en donde se oírán expresando estas cosas, donde se está haciendo un trabajo práctico, real, yo creo que el hecho de que haya un concurso en el que se puedan expresar con

libertad ideas, propuestas, que son el resultado de una forma, ya sea artística o un poco creativa. Yo creo que todos deben apoyar. La empresa privada, el gobierno, la comunidad y también las mujeres que están en la empresa privada o que están en alguna profesión donde pueden decirle si apoyamos o no, creo que tienen libertad y pueden decirnos que este tipo de actividades son válidas para tener una sociedad más justa en donde todos sepan más sobre lo que pasa con el resto de gente, sobre todo con las mujeres.

MIRIAM MORRÓN

Inicialmente yo tenía mayor entusiasmo de este evento, pero se ve que ha estado una buena promoción, y el apoyo que ha-

brado es para llevarlo a cabo. Yo creo que la mujer, por parte de la empresa privada, el gobierno, la comunidad y también las mujeres que están en la empresa privada o que están en alguna profesión donde pueden decirle si apoyamos o no, creo que tienen libertad y pueden decirnos que este tipo de actividades son válidas para tener una sociedad más justa en donde todos sepan más sobre lo que pasa con el resto de gente, sobre todo con las mujeres.

En las tres ediciones, a lo largo de la vida, muchas mujeres han participado también. Es la mujer de la empresa privada, que al igual que la artista, educadora, ama de casa, campesina, adolescente, lleva en el mapa de su piel estandartes de sueños y estigmas, de sueños y de vida.

El fotógrafo guayaquileño Oscar Castro Cordero, nos presenta su trabajo titulado "Amén".

TEÓFILO TOLEDO



# Columna de humor

## Mi Buzón Por Mí

Señor

¿A donde va el mundo, señor, adonde? Los viejos y tradicionales valores, esos valores que alumbraron y guiarán a la humanidad en sus épocas más oscuras, se han perdido. Y mis herencias resignado a ello. Pero ahora, señor, se ha colapsado todo mundo. Ahora se pretende obligarnos a comerse a los abyectos, pómidos, desconocibles, in-nombrables. Y lo peor lo extranjero viene de esos altos estamentos donde se ubican los angusticos y los impredecibles, entre ellos, nada menos que su Santidad el Papa y con él los más probos manducarios, los filólogos más profundos, los humanistas más ilustres, los magisterados más doctos y, claro, los merced de comunicación colectiva y sé que usted, señor, también es partícipe de esta utópica compensación. No hay una voz real y estruendosa para la heredad propia y la exigencia de una explicación de porque se nos quiere obligar a guardar, cuidar y proteger. ¿las breves?

CIRILO

Indignado, desde su gabinete de producción

## Señor Cirilo:

No son las breves, son las **ESPECIES**. Y las que se deben cuidar, proteger y conservar. ¡Bastardo!

Yo

Indignadísimo, desde mi gabinete de producción

## Señor Yo:

Señor yo también. Pero qué voy a hacer con mis 347. ¡Ni!, ahora ya me 348 surtirán que las tengo debidamente catalogadas y registradas donde están estas breves. ¡!

CIRILO

Considerablemente abn todo

## Don Cirilo:

¡No haga ridículo!

Yo,

considerablemente abnudo

## Señor machote

¿Qué machote tiene un local más gay: un la raya a la izquierda, con la raya al centro o con la raya a la derecha? cerquillo, me las ¿qué me aconseja? ¿gaguaré?

FLORIPON

Munusca

## Don Floripón:

Raya de oreja a oreja. La mitad del pelo tapará de la nariz a la otra culmenchita la cara. Para un local de fantasía, el pelo lateral exige un toque de fantasía y una herba como la del señor Any

Yo

Sumido en profundas reflexiones

## Mi Lord:

Por su intermedio pido, suplico, imploro que cierre la puerta. Si la dejan abierta mi vecino se calienta y entonces yo también me caliento y cuando yo estoy caliente nadie me quiere tocar porque no doy satisfacción. Cierren la puerta, cerré!

LA INIZIA

Al lado del foro de la refrigeradora

## Don Mí:

¿Por qué me ignoran? ¿Por qué no aparecen en la curules? ¡Yo soy tan puro como las otras curules!

La extra virgen

En algunos tarros de aceite de oliva

## Señor Mí:

Los amores, los heros, los chablos, los trenes, los aviones y hasta los dirigibles y en todos presentes casi protagonista en la literatura, en el cine, en los cómics y desde luego en la televisión que dice de las cosas espectacularmente, junto con los nuevos espacios, los vehículos interplanetarios, los sub-marinos y los globos aerostáticos. En todos sistemas, de Zoro Gray a John Ford y a Willy Wilder, entre otros, la carrera y la diligencia dejan atrás de ser aviones de transporte para convertirse en aviones biológicos. Pero la biología La biología solamente ha finalizado en una pequeña evolución entre ellos en la obra maestra del cine italiano 'Ladrón de Bicicletas'. Este aparato sencillo, barato, eficaz, y funcional ha sido totalmente ignorado pero, yo estoy reparando, buscando de brillas heros. ¡Cielos del mundo! Mándenme veinte dolares y yo les abro una personal a través de las obras completas de Corín Tellado. Retruéque VEINTE DOLARES a mi orden girado sobre un banco americano.

YO

## ¡¡SERVICIO SOCIAL URGENTISIMO!!

Señor Mí,

Se requiere para una obra de servicio social para la humanidad.

Todas las personas con los que el futuro Superman hizo contacto con su visión de la zona X deben acudir al centro de salud más cercano para ser evaluado que el resultado cruzadamente evaluado en su visión no solamente para validar su superpoderio sino también para evaluar el mal de ojo, el mal de ojo malvado y el mal de los canchales.

La Unión

E. OSORIO SEMERA

# Artistas y movimientos

(alrededor de los años 70)

**E**n los albores del siglo, Marcel Duchamp expone un objeto de uso cotidiano, un orinal, lo firma, y de repente que es una obra de arte. Más allá de la provocación, aquí se produce algo absolutamente esencial: un objeto usual se vuelve obra, por voluntad del artista.

Su visión que le proporciona emoción estética es, en adelante suficiente. En una palabra, la mirada humana es desde entonces,

tan amplia, tan creadora como para ver cualquier objeto en términos de belleza.

¿La mirada humana a la del artista? En todo caso, esta visión el artista la comunica de modo suficientemente intenso como para que se convierta en uno de los cuestionamientos del arte y del pensamiento modernos. Hasta aquí, el artista interviene sobre la materia y graba en ella su propio drama.

Ahora el mundo es suficiente para sí mismo o más bien es suficiente

para el hombre. Este no necesita más reeditar, por lo menos de la misma forma. Aparece para él hermosa tal como es. Se contenta en desplegarla en todas sus contradicciones y multiplicidades. Esta revolución estética es simplemente una revolución, la más importante, tal vez, de nuestro tiempo...

¿Acaso cada hombre se habría vuelto creador? ¿Acaso cada hombre se habría vuelto poeta?

Sed que un velo guardaba opacada la creación y éste se habría levantado repentinamente? De todas formas, esto significa que cada hombre lleva ese deseo en él.

Esta inmensa esperanza, (¿o será utopía?) es el desafío lanzado al mundo por el arte de Duchamp - una parte del arte moderno y de su descendencia- en este caso los artistas que figuran en esta exposición. Ya sean oriundos del Nuevo Realismo, de Sopoties Superiores de Fluxus, como Arman o César, Vallar a Cane, a Ben y Dupuy, ya sean simplemente independientes, tal como Soano y Chubar, estos artistas pertenecen a la Modernidad por el radicalismo de su actitud visual para con el arte. Cambian la naturaleza de la relación entre el artista y su obra. Dejé de ser la expresión del creador que se proyecta en ella. Se alejan. Hacen ver al mundo y a las cosas. Descubren su belleza, la organizan y la despliegan.

## El nuevo realismo

Con Arman, el hecho de acumular instrumentos de música, elementos a carrocerías y desechos, de toda clase, refuerza el significado de los objetos. Según una fórmula muy conocida: la serie es siempre la misma, pero nunca aparece como tal. Con el fin de ubicarse en la filiación de Schwitters, Arman somete sus obras a varios tratamientos y los combina con materiales de desecho, considerados como inadecuados para la cultura.

El uso de materiales y técnicas pertenecientes a la industria, encuentra una plena justificación en el trabajo de César. Y esto puede parecer una paradoja en este escultor "clásico", cuyas primeras composiciones llevan la marca de mucho lirismo y de expresión gestual. Para el Salón de Mayo (1960) César crea sus primeras composiciones de automóviles, que más tarde serán fuente de inspira-

dación para su "Compresión Flexional" (1989-91), aquí presentado. Al principio de los años 60, la introducción de una novísima tecnología estadounidense en la compresión de los automóviles hace progresar el proceso de su creación. En su puesta en forma de la materia, colabora con ingenieros y técnicos de la industria metalúrgica. Así puede valorar toda su atención a la selección de los temas y de las objetos, más cercanos a la cotidiana, y llega al espectador en su propio medio. El acercamiento a lo real es siempre más directo y más total. Las exposiciones (La Jorra de Leche, 1969) en su formulación técnica resultan también de los progresos realizados por la industria del plástico.

Giradas a todas estas posibilidades de trabajo, el artista renueva su lenguaje. Mediante los signos y los objetos, la búsqueda del mundo parece infinita.

ASOCIACIÓN LE ACCIÓN  
ARTÍSTICA (AFAA)



Arman,  
Barroquisal, 1984



Soano, Contender sin hablar de más, 1992.